

Centre du droit de l'entreprise

# DOSSIERS BREVETS 1982

# Collaborateurs

---

**M. F. ALCADE**

Maître-assistant, directeur des enseignements de fiscalité à la Faculté de Droit de Montpellier

**M. J. AZEMA**

Professeur à la Faculté de Droit de Lyon et au CEIPI

**M. J.J. BURST**

Professeur à la Faculté de Droit de Strasbourg - Directeur général du CEIPI

**M. A. CASALONGA**

Conseil en Brevets - Ingénieur diplômé de l'Ecole Polytechnique de Zurich - Diplômé du CEIPI

**M. A. CATHERINE**

Ingénieur Diplômé du CEIPI - Service des Brevets de General Electric

**M. A. CHAVANNE**

Professeur à la Faculté de Droit de Lyon et au CEIPI - Directeur du Centre Paul Roubier

**M. J.M. DELEUZE**

Professeur associé à la Faculté de Droit de Montpellier

**M. X. DESJEUX**

Docteur en Droit - Avocat à la Cour d'Appel de Paris

**Mme V. FORTIER**

DEA de Propriété Industrielle - Attachée de Recherches (D.G.R.S.T.)

**M. D. FRANÇON**

DEA de Propriété Industrielle - DJCE - Conseil d'Entreprise

**M. M. de HAAS**

Conseil en Brevets, Professeur associé à la Faculté de Droit de Strasbourg

**M. M. LE BRUSQUE**

Diplômé du CEIPI - Ingénieur, Service des Brevets Sté Creusot - Loire

**M. C. LE STANC**

Maître-assistant à la Faculté de Droit de Montpellier - Professeur au CEIPI - Avocat à la Cour de Montpellier

**M. A. LUCAS**

Professeur à la Faculté de Droit de Bordeaux

**M. J.M. MOUSSERON**

Professeur à la Faculté de Droit de Montpellier - Directeur du Centre du Droit de l'Entreprise

**M. L. PETRANKER**

Docteur en Droit de la Propriété Industrielle. Département des Brevets de Roussel-Uclaf

**M. Y. REBOUL**

Maître-assistant à la Faculté de Droit de Strasbourg - Directeur de la section française du CEIPI

**M. M. SABATIER**

Docteur en Droit - Cabinet Lerner-Sabatier

**Mme R. SADONES-LAURENT**

Présidente FEMIP - Direction des Services Juridiques et de Propriété Industrielle d'AIR LIQUIDE

**Mme J. SCHMIDT**

Chargée de Conférences à la Faculté de Droit de Lyon - Directeur de l'I.D.E.A.

**Mme A. SONNIER**

Assistante Docteur à la Faculté de Droit de Montpellier

**M. J.P. STENGER**

Docteur en Droit - Avocat à la Cour d'Appel de Paris

**M. P. VIGAND**

Ingénieur E.S.E. - Docteur en Droit - Service des Brevets SOSPI - Professeur au CEIPI

**M. M. VIVANT**

Professeur à la Faculté de Droit de Pau

---

## Directeur de la Publication

Professeur J.M. MOUSSERON

# Table des matières

## I - ETUDE

LOI DE 1968-1978  
JURISPRUDENCE 1969-1982

## II - JURISPRUDENCE

- 1 - Paris 2 Novembre 1982  
Aff. Pachot c. Babolat Maillot Witt  
PIBD 1982, 314, III, 260
  - Programme d'ordinateur : protection par droits d'auteur \*\*\*
  - Création de salaire \*
- 2 - C. Prudh. Nanterre 1er Octobre 1982  
Aff. Société Pipeline Service c/ Scemama  
PIBD 1983, 318 - III - 49
  - Invention de salarié, Remunération supplémentaire
  - Mesure d'instruction - Compétence \*
- Paris 30 Septembre 1982  
Aff. J. Faget c. INPI  
Brevet n° 78-22-331  
PIBD 1982, 312 - III - 235
  - Réduction de taxes (art. 70 ter) : refus (non brevetabilité) \*
- 4 - Paris 26 Octobre 1982  
Aff. Van der Lely c/ Nidal  
Brevets n° 70-30686, 71-2950, 76.19890  
PIBD 1983, 315, III-2
  - Annulation effet absolu : décision concernée \*\*
  - Revendications s'étendant au delà de la description \*\*
- 5 - Paris 10 Juin 1982  
Aff. Bennes Marrel c/Farid et Sepri  
Brevet n° 71 : 14.875
  - Acte de contrefaçon : - élément matériel : preuve
  - élément moral : preuve
- 6 - T.G.I. Paris 5 Février 1982  
Aff. Technicon instruments Corp c/ Intek France  
Brevet n° 1.353 665  
PIBD 1982, 302 III, 111
  - Action en contrefaçon : indemnité ; manque à gagner
  - perte subie
- 7 - Paris 20 Décembre 1982  
Aff. Brown Boveri  
Brevet Européen 79.103.225.3  
PIBD 1983-317, III, 33
  - Brevet Européen , non remise des traductions - Restauration de l'article 20 bis \*\*

# Diplôme de Juriste-Conseil d'Entreprise

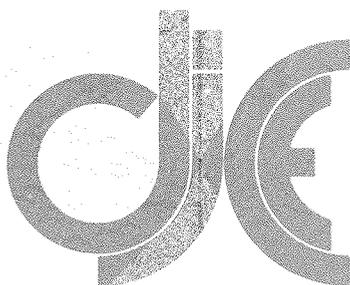
Avec l'Institut de Droit et Economie des Affaires de Lyon et l'Institut de Droit des Affaires de Rennes, le Centre du Droit de l'Entreprise de Montpellier assure une préparation couplée au Diplôme d'Etudes Supérieures Spécialisées de Droit des Affaires (D.E.S.S.) et au Diplôme de Juriste-Conseil d'Entreprise (D.J.C.E.).

Peuvent demander leur inscription à ce programme de formation les étudiants titulaires de la Maîtrise de Droit (option Droit des Affaires) ou de diplômes admis en équivalence.

Les auditeurs bénéficient d'enseignements réguliers de techniques juridiques dans les matières suivantes : Droit des Sociétés, Droit Fiscal, Droit Social, Droit des Contrats, Droit International, Droit Financier, Comptabilité et Gestion Financière.

Un stage leur est assuré au sein du service juridique d'une entreprise ou d'un cabinet de conseil juridique et fiscal.

Les étudiants désireux d'obtenir une spécialisation dans les techniques de gestion du personnel ou dans les techniques fiscales préparent un certificat complémentaire.



Pour tous renseignements, s'adresser à :

- Institut de Droit et Economie des Affaires - Faculté de Droit de Lyon,  
15, quai Claude Bernard - 69007 Lyon - Tél. (78) 69.24.93 - poste 627
- Centre du Droit de l'Entreprise - Faculté de Droit et des Sciences Economiques  
39, rue de l'Université - 34060 Montpellier Cédex - Tél. (67) 60.50.66 - poste 81
- Institut de Droit des Affaires - Faculté de Droit de Rennes  
9, rue Jean Macé - 35000 Rennes - Tél. (99) 36.00.84
- Fondation Nationale pour le Droit de l'Entreprise  
9, rue Richepanse - 75001 Paris - Tél. (1) 260.10.18

Le présent numéro a été réalisé avec la collaboration de :

Jean Jacques BURST  
Directeur du CEIPI  
Professeur à la Faculté de Droit de Strasbourg

Jean Marie DELEUZE  
Professeur associé à la Faculté de Droit de Montpellier

Vincente FORTIER  
DEA Propriété Industrielle  
Attachée de Recherches

Guy FRUCHARD  
Licencié en Droit - Ingénieur ENSEM  
Mandataire Européen

Jean Marc MOUSSERON  
Directeur du Centre du Droit de l'Entreprise  
Professeur à la Faculté de Droit de Montpellier

Gérard WEISS  
Juriste à l'Office Européen des Brevets

-----

TABLE DES DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE  
AU 30 NOVEMBRE 1982

PUBLIEES ET COMMENTEES DANS LES DOSSIERS BREVETS 1982. III, IV, V et VI.

1. - Ch. Rec. Juri. 1er mars 1979  
J 02.78 ; JO OEB 1979.283  
Dossiers Brevets 1982. III. J.1.
  - Recours - taxe non réglée : Recours réputé non formé \*\*
2. - Ch. Rec. Juri. 2 mars 1979  
J 01.78 ; JO OEB 1979.285  
Dossiers Brevets 1982. III. J.2.
  - Mandataire agréé - dénomination \*
3. - Ch. Rec. Juri. 19 décembre 1979  
J 01.79 ; JO OEB 1980.34  
Dossiers Brevets 1982. III. J.3.
  - Télégramme non confirmé dans les 15 jours (date de la réception)
4. - Ch. Rec. Juri. 17 janvier 1980  
J 05.79 ; JO OEB 1980.71  
Dossiers Brevets 1982. III.J.4
  - Restitutio in integrum - conditions : décision faisant grief \*\*\*
  - Effets : naissance des Droits acquis \*\*
- 4'. - Ch. Rec. Juri. 31 janvier 1980  
J 03.80 ; JO OEB 1980.92  
Dossiers Brevets 1982. IV. J.1.
  - Restitutio in integrum - domaine - retard à transmission : non \*\*
5. - Ch. Rec. Juri. 13 juin 1980  
J 06.79 ; JO OEB 1980.225  
Dossiers Brevets 1982.III.J.5
  - Restitutio in integrum - domaine : demande euro-PCT : délai de requête en examen \*\*
  - Condition \*
  - Taxe (remboursement) \*\*
6. - Ch. Rec. Juri. 17 juillet 1980  
J 01.80 ; JO OEB 1980.289  
Dossiers Brevets 1982. III. J.6
  - Priorité - production des documents prioritaires : délai \*\*\*
  - Restitutio in integrum : . condition \*
  - . remboursement de la taxe \*
7. - Ch. Rec. Juri. 18 juillet 1980  
J 08.80 ; JO OEB 1980.293  
Dossiers Brevets 1982.III. J.7
  - Correction d'erreurs (règle 88): . domaine (désignation d'état) \*\*
  - . contenu \*\*
  - . délais \*

8. - Ch. Rec. Juri. 17 septembre 1980  
J 04.80 ; JO OEB 1980.351  
Dossiers Brevets 1982. III. J.8.
- Correction d'erreurs (règle 88) : . domaine (désignation d'état)\*\*  
. contenu \*
  - Recours : saisine Ultra petita \*
9. - Ch. Rec. Juri. 3 février 1981  
J 19.80 ; JO OEB 1981.65  
Dossiers Brevets 1982. III. J. 9.
- Rectification d'erreurs (dessins) \*\*\*
- 9'. -Ch. Rec. Juri. 26 février 1981  
J 21.80 ; JO OEB 1981.101  
Dossiers Brevets 1982. IV. J.2.
- Recours : taxe et délai\*\*
- 10.- Ch. Rec. Juri. 11 mars 1981  
J 07. 80 ; JO OEB 1981.137  
Dossiers Brevets 1982.III. J.10.
- Correction d'erreur (identité du demandeur) \*\*
  - Langue de dépôt (parties décisives ou non - de la demande) \*\*
- 10'. - Ch. Rec. Juri. 25 mars 1981  
J 11.80 ; JO OEB 1981.141  
Dossiers Brevets 1982. IV. J. 3.
- Retrait conditionnel d'une demande
11. - Ch. Rec. Juri. 26 mars 1981  
J 12.80 ; JO OEB 1981.143  
Dossiers Brevets 1982.III. J.11.
- Rectification des erreurs (règle 88) : . domaine (désignation d'état)\*  
. contenu \*  
. prise d'effet (droits des tiers) \*\*\*
12. - Ch. Rec. Juri. 11 Juin 1981  
J 15.80 ; JO OEB 1981.213  
Dossiers Brevets 1982. III. J.12.
- Demande européenne - priorité geschmacksmuster \*\*
13. - Ch. Rec. Juri. 07 juillet 1981  
J 05.80 ; JO OEB 1981. 343  
Dossiers Brevets 1982. III. J.13
- Restitutio in integrum : . demande euro-PCT \*\*  
. faute du mandataire \*\*\*
  - Taxe de désignation - délai - prorogation (règle 85 bis)  
. demande euro-PCT \*\*
14. - Ch. Rec. Juri. 09 Septembre 1981  
J 04. 81 ; JO OEB 1981.513  
Dossiers Brevets 1982. III. J. 14
- Calcul de la taxe d'impression \*

- 14'.- Ch. Rec. Juri. 13 novembre 1981  
 J 26.80 ; JO OEB 1982.7  
 Dossiers Brevets 1982. IV. J.4
- Taxes : date de règlement \*\*\*
15. - Ch. Rec. Juri. 30 novembre 1981  
 J 08.81 ; JO OEB 1982.10  
 Dossiers Brevets 1982. III. J.15.
- Demande européenne sous priorité de demande internationale -  
 originalité;remboursement de taxe de recherche : non \*\*
16. - Ch. Rec. Juri. 07 décembre 1981  
 J 03.81 ; JO OEB 1982.100  
 Dossiers Brevets 1982. III. J. 16.
- Rectification d'erreur matérielle (règle 88) : . demande européenne \*  
 . demande euro-PCT \*\*  
 . délai de la règle 88 \*\*\*
  - Restitutio in integrum (art. 122) : . paiement de la taxe \*\*
17. - Ch. Rec. Juri. 9 décembre 1981  
 J 05. 81 ; JO OEB 1982.155  
 Dossiers Brevets 1982. III. J.17.
- Publication : retrait antérieur de la demande \*\*
  - Taxe de recours - remboursement - condition \*
  - Grande chambre de recours - saisine \*\*
18. - Ch. Rec. Juri. 7 avril 1982  
 J 01.82 ; JO OEB 1982.293  
 Dossiers Brevets 1982. IV. J.5.
- Dessins omis : . correction d'erreur (règle 88) : non \*\*  
 . règle 43 \*\*
19. - Ch. Rec. Juri. 21 juillet 1982  
 J 04.82 ; JO OEB 1982  
 Dossiers Brevets 1982.V. J.1.
- Rectification d'erreur matérielle :.objet revendication de priorité \*\*  
 .preuve \*  
 .effet : protection des tiers \*
20. - Ch. Rec. Juri. 23 juillet 1982  
 J 07.82 ; JO OEB 1982.391  
 Dossiers Brevets 1982.V. J. 2.
- Restitutio in integrum : Délai d'exercice . Point de départ \*\*
21. - Ch. Rec. Juri. 24 novembre 1982  
 J 01.81  
 Dossiers Brevets 1982. VI. J1
- Date de paiement par remise de chèque à une banque gérant un compte  
 de l'OEB \*
  - Jour férié - Prorogation du délai \*
22. - Ch. Rec. Juri. 26 Novembre 1982  
 J 09.82  
 Dossiers Brevets 1982 VI. J2
- Calcul des délaisOEB \*\*

TABLE DES DECISIONS DE LA CHAMBRE DE RECOURS TECHNIQUE  
 au 25 Janvier 1983 publiées dans les Dossiers Brevets  
 1982, III, IV, V, et VI

1. - Ch. Rec. Tech. 6 avril 1981 T 01/80 ; JO OEB 1981.206 Dossiers Brevets 1982.III.T.1	Activité inventive	14. - Ch. Rec. Tech. 4 novembre 1981 T 11/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.14	Activité inventive
2. - Ch. Rec. Tech. 4 mai 1981 T 01/81 ; JO OEB 1981.439 Dossiers Brevets 1982.III.T.2	Activité inventive	15. - Ch. Rec. Tech. 9 décembre 1981 T 03/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.15	Activité inventive
3. - Ch. Rec. Tech. 13 mai 1981 T 06/80 ; JO OEB 1981.434 Dossiers Brevets 1982.III.T.3	Activité inventive	16. - Ch. Rec. Tech. 14 décembre 1981 T 04/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.16	Activité inventive
4. - Ch. Rec. Tech. 5 juin 1981 T 02/80 ; JO OEB 1981.431 Dossiers Brevets 1982.III.T.4	Revendications	17. - Ch. Rec. Tech. 28 Janvier 1982 T 13/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.17	Activité inventive
5. - Ch. Rec. Tech. 28 juillet 1981 T 15/81 ; JO OEB 1982.2 Dossiers Brevets 1982.III.T.5	Activité inventive	18. - Ch. Rec. Tech. 9 février 1982 T 12/81 ; JO OEB 1982.296 Dossiers Brevets 1982.III.T.18	Sélection
6. - Ch. Rec. Tech. 29 juillet 1981 T 19/81 ; JO OEB 1982.51 Dossiers Brevets 1982.III.T.6	Activité inventive	19. - Ch. Rec. Tech. 10 février 1982 T 20/81 ; JO OEB 1982.217 Dossiers Brevets 1982.III.T.19	Activité inventive
7. - Ch. Rec. Tech. 18 Aout 1981 T 07/80 ; JO OEB 1982.95 Dossiers Brevets 1982.III.T.7	Modification de texte	20. - Ch. Rec. Tech. 18 février 1982 T 03/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.20	Rejet
8. - Ch. Rec. Tech. 7 septembre 1982 T 04/80 ; JO OEB 1982.149 Dossiers Brevets 1982.III.T.8	Revendications	21. - Ch. Rec. Tech. 24 février 1982 T 27/81 Dossiers Brevets 1982. III. T. 21	Activité inventive
9. - Ch. Rec. Tech. 17 septembre 1981 T 06/81 ; JO OEB 1982.183 Dossiers Brevets 1982.III.T.9	Revendications	22. - Ch. Rec. Tech. 4 Mars 1982 T 05/81 ; JO OEB 1982.249 Dossiers Brevets 1982.III.T.22	Activité inventive
10. - Ch. Rec. Tech. 8 Octobre 1981 T.29/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.10	Activité inventive	23. - Ch. Rec. Tech. 4 mars 1982 T 35/81 Dossiers Brevets 1982. III.T.23	Activité inventive
11. - Ch. Rec. Tech. 20 Octobre 1981 T 08/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.11	Activité inventive	24. - Ch. Rec. Tech. 5 mars 1982 T 32/81 ; JO OEB 1982.225 Dossiers Brevets 1982.III.T.24	Activité inventive
12. - Ch. Rec. Tech. 27 Octobre 1981 T 23/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.12	Activité inventive	25. - Ch. Rec. Tech. 17 mars 1982 T 30/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.25	Irrégularité de procédure
13. - Ch. Rec. Tech. 28 Octobre 1981 T 26/81 ; JO OEB 1982 211 Dossiers Brevets 1982.III.T.13	Unité d'inventions	26. - Ch. Rec. Tech. 23 Mars 1982 T 25/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.26	Activité inventive
		27. - Ch. Rec. Tech. 30 mars 1982 T 28/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.27	Appel irrecevable
		28. - Ch. Rec. Tech. 30 Mars 1982 T 41/82 ; JO OEB 1982.256 Dossiers Brevets 1982.III.T.28	Taxe de recours

29. - Ch. Rec. Tech. 22 avril 1982 T 16/81 Dossiers Brevets 1982.III.T.29	Concordance revendication description	42. - Ch. Rec. Tech. 3 août 1982 T 63/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.42	Activité inventive
30. - Ch. Rec. Tech. 29 avril 1982 T 57.82 ; JO OEB 1982.306 Dossiers Brevets 1982.III.T.30	Unité d'inventions	43. - Ch. Rec. Tech. 6 août 1982 T 68/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.43	Activité inventive
31. - Ch. Rec. Tech 11 Mai 1982 T 01/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.31	Activité inventive	43'. - Ch. Rec. Tech. 9 septembre 1982 T 45/82 Dossiers Brevets 1982.V.T.43'	Activité inventive
32. - Ch. Rec. Tech. 12 mai 1982 T 18/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.32	Activité inventive	44. - Ch. Rec. Tech. 10 septembre 1982 T 21/81 Dossiers Brevets 1982.IV.T.44	Activité inventive
33. - Ch. Rec. Tech. 24 mai 1982 T 59/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.33	Activité inventive	45. - Ch. Rec. Tech 23 septembre 1982 T 08/80 Dossiers Brevets 1982.V.T.45	Qualité de revendication
34. - Ch. Rec. Tech. 26 mai 1982 T 27/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.34	Activité inventive	46. - Ch. Rec. Tech. 27 Octobre 1982 T 17/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.46	Activité inventive
35. - Ch. Rec. Tech. 27 mai 1982 T 15/82 Dossiers Brevets 1982.III.T.35	Activité inventive	47. - Ch. Rec. Tech. 9 novembre 1982 T 106/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.47	Activité inventive
36. - Ch. Rec. Tech. 8 juin 1982 T 01/82 Dossiers Brevets 1982. IV.T.36	Activité inventive	48. - Ch. Rec. Tech. 11 novembre 1982 T 120/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.48	Activité inventive
36'. - Ch. Rec. Tech. 22 juin 1982 T 22/82 ; JO OEB 1982.341 Dossiers Brevets 1982.IV.T.36'	Activité inventive	49. - Ch. Rec. Tech. 11 novembre 1982 T 132/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.49	Clarté des revendications
37. - Ch. Rec. Tech. 28 Juin 1982 T 53/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.37	Nouveauté (art.54)	50. - Ch. Rec. Tech. 1er décembre 1982 T 04/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.50	Activité inventive
37'. - Ch. Rec. Tech. 1er juillet 1982 T 02/81 ; JO OEB 1982.394 Dossiers Brevets 1982.V.T.37'	Activité inventive	51. - Ch. Rec. Tech. 7 décembre 1982 T 06/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.51	Activité inventive
38. - Ch. Rec. Tech. 2 juillet 1982 T 31/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.38	Modification de la demande	52. - Ch. Rec. Tech. 20 décembre 1982 T 20/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.52	Activité inventive
39. - Ch. Rec. Tech. 30 juillet 1982 T 09/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.39	Activité inventive	53. - Ch. Rec. Tech. 22 décembre 1982 T 47/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.53	Activité inventive
40. - Ch. Rec. Tech. 30 juillet 1982 T 29/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.40	Activité inventive	54.- Ch. Rec. Tech. 10 janvier 1983 T 85/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.54	Application industrielle
40'. - Ch. Rec. Tech. 30 juillet 1982 T 39/82 ; JO OEB 1982.419 Dossiers Brevets 1982. V.T.40'	Activité inventive	55. - Ch. Rec. Tech. 13 Janvier 1983 T 38/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.55	Activité inventive
41. - Ch. Rec Tech 2 août 1982 T 99/82 Dossiers Brevets 1982.IV.T.41	Remboursement de taxe de recours	56. - Ch. Rec. Tech. 21 janvier 1983. T 90/82 Dossiers Brevets 1982.VI.T.56	Activité inventive